

Sans engagement aucun pour le candidat locataire ou la gérance.  
Renseignements confidentiels.  
En cas de non-conclusion de bail, le dossier sera détruit.

## DEMANDE DE LOCATION LOCAUX COMMERCIAUX

### Objet commercial concerné

|                                                                                           |                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rue :                                                                                     |                                                                                                                                                                  |
| NPA / Localité :                                                                          |                                                                                                                                                                  |
| Type du local :                                                                           | <input type="checkbox"/> Arcade <input type="checkbox"/> Atelier <input type="checkbox"/> Bureau <input type="checkbox"/> Dépôt <input type="checkbox"/> Autre : |
| Etage :                                                                                   | Surface : m <sup>2</sup>                                                                                                                                         |
| Divers :                                                                                  | <input type="checkbox"/> Parking(s) <input type="checkbox"/> Annexe         Si annexe, surface : m <sup>2</sup>                                                  |
| Date d'entrée souhaitée :                                                                 | Destination des locaux :                                                                                                                                         |
| Loyer mensuel + charges :                                                                 | Parking(s) : Nombre CHF                                                                                                                                          |
| Garantie bancaire : CHF                                                                   |                                                                                                                                                                  |
| Location des locaux en l'état : <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |                                                                                                                                                                  |
| Si non, travaux désirés :                                                                 |                                                                                                                                                                  |

### PRENEUR DE BAIL : personne physique ou personne morale

|                                                                                                                                        |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Personne physique                                                                                             | <input type="checkbox"/> Personne morale                                          |
| Nom                                                                                                                                    | Société                                                                           |
| Prénom                                                                                                                                 | Type d'activité                                                                   |
| Rue                                                                                                                                    | Rue                                                                               |
| NPA / Localité                                                                                                                         | NPA / Localité                                                                    |
| Date de naissance                                                                                                                      | Date d'inscription au RC                                                          |
| Nationalité                                                                                                                            | Nombre d'employés                                                                 |
| Permis <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> Carte de légitimation | Adresse du siège                                                                  |
| Etat civil                                                                                                                             |                                                                                   |
| Profession                                                                                                                             | Nom des administrateurs                                                           |
| Employeur                                                                                                                              |                                                                                   |
| Entrée en fonction                                                                                                                     | Tél.                                                                              |
| Salaire, revenus bruts CHF                                                                                                             | Fax                                                                               |
| Tél. privé                                                                                                                             | Adresse e-mail                                                                    |
| Tél. professionnel                                                                                                                     | Correspondance par mail <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| Tél. portable                                                                                                                          | Régie actuelle                                                                    |

|                                                                                                  |                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adresse e-mail .....                                                                             | Poursuites ou actes de défaut de biens <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| Correspondance par mail <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non                |                                                                                                  |
| Régie actuelle .....                                                                             |                                                                                                  |
| Poursuites ou actes de défaut de biens <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |                                                                                                  |

|                                                                                                  | COSIGNATAIRE DU BAIL OU CODEBITEUR                        | COSIGNATAIRE DU BAIL OU CODEBITEUR                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Nom                                                                                              | .....                                                     | .....                                                     |
| Prénom                                                                                           | .....                                                     | .....                                                     |
| Date de naissance                                                                                | .....                                                     | .....                                                     |
| Etat civil                                                                                       | .....                                                     | .....                                                     |
| Adresse                                                                                          | .....                                                     | .....                                                     |
| NPA / Localité                                                                                   | .....                                                     | .....                                                     |
| Tél. privé                                                                                       | .....                                                     | .....                                                     |
| Tél. portable                                                                                    | .....                                                     | .....                                                     |
| Adresse e-mail                                                                                   | .....                                                     | .....                                                     |
| Correspondance par mail <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non                | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| Profession                                                                                       | .....                                                     | .....                                                     |
| Employeur                                                                                        | .....                                                     | .....                                                     |
| Poursuites ou actes de défaut de biens <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |

#### Documents à fournir

Cette fiche d'inscription est à compléter, dater et signer par le candidat à la location du local commercial susmentionné, soit :  
Le(s) représentant(s) de la société et le(s) personne(s) physique(s)  
Elle doit être remise à notre régie, accompagnée des documents listés ci-dessous.

#### Seuls les dossiers complets seront traités.

- ☐ Description détaillée de l'activité prévue dans les locaux
- ☐ Business plan (en cas de création de société)

#### Pour chaque personne physique (preneur du bail, cosignataire et codébiteur) :

- ☐ Copie d'une pièce d'identité / permis de séjour valable :
  - . pour les Suisses : pièce d'identité ou passeport ou attestation d'établissement
  - . pour les étrangers : autorisation d'établissement (permis « B » ou « C » ou « L ») ou carte de légitimation
- ☐ Attestation de salaire / certificat de salaire (\*) ou 3 dernières fiches de salaire
- ☐ Avis de taxation
- ☐ Original de l'attestation de l'Office des Poursuites et Faillites (\*)

#### Pour la personne morale (société) :

- ☐ Extrait du Registre du Commerce si la société y est inscrite
- ☐ Copie d'une pièce d'identité / permis de séjour valable du/des représentant(s) de la société signant le bail :
  - . pour les Suisses : pièce d'identité ou passeport ou attestation d'établissement
  - . pour les étrangers : autorisation d'établissement (permis « B » ou « C » ou « L ») ou carte de légitimation
- ☐ Dernier Bilan et Compte de pertes et profits (certifié par une fiduciaire)
- ☐ Avis de taxation
- ☐ Original de l'attestation de l'Office des Poursuites et Faillites (\*)
- ☐ Plaquette de présentation de la société et/ou description de l'activité

(\*) Ces documents doivent être récents de moins de 3 mois.

### Frais de dossier

Le candidat s'engage à verser une indemnité de **CHF 1'000.-** à la gérance au cas où celle-ci établit un contrat et qu'il y renonce. Les frais d'établissement du bail s'élèvent à **CHF 300.-** pour les locaux commerciaux. **Ces montants s'entendent hors taxe.**

### Coordonnées bancaires

Renseignements pour le remboursement des soldes de décompte chauffage et l'acquittement des loyers et charges par débit direct (LSV ou DD).

Nom de la banque : ..... Titulaire du compte : .....

N° IBAN bancaire : ..... N° IBAN postal : .....

☐ Pour paiement loyer

☐ Pour remboursement chauffage

### Remarque(s) particulière(s)

.....  
.....

Le(s) soussigné(s) certifie(nt) avoir visité les locaux, donné des renseignements exacts et complets, ainsi qu'avoir pris connaissance et accepté les conditions mentionnées ci-dessus. Il(s) autorise(nt) Naef Immobilier à prendre tout renseignement complémentaire.

Cette inscription n'est valable que pour l'objet susmentionné, elle ne constitue pas un engagement formel de part et d'autre. En cas de non-conclusion de bail, cette fiche et les documents constituant le dossier de candidature seront systématiquement détruits sous un délai de 3 semaines. ☐ **Je souhaite qu'ils me soient retournés.**

En signant cette fiche d'inscription, vous reconnaissez avoir librement et volontairement consenti à transmettre à Naef Immobilier SA certaines de vos données personnelles dans le cadre de votre demande de location. Pour plus d'informations, sur vos droits et nos obligations s'agissant du traitement de vos données personnelles, nous vous invitons à prendre connaissance du paragraphe dédié à la page suivante.

☐ Dans le cas où mon dossier de candidature ne serait pas retenu, j'autorise Naef Immobilier SA à utiliser ces données pour me proposer des biens à la location ou à la vente susceptibles de m'intéresser (aucune information ne sera transmise à un tiers).

A : .....

Le : .....

Signature du preneur de bail

Signature du cosignataire du bail ou codébiteur

Signature du cosignataire du bail ou codébiteur

**Naef Immobilier est à votre disposition à :**

**Genève**

Avenue Eugène-Pittard 14-16  
Case postale 6195  
1211 Genève 6  
Tel : 022 839 37 37  
Mail : [location.ge@naef.ch](mailto:location.ge@naef.ch)

Route de Florissant 57 (arcade de vente)  
**Lausanne**

Chemin du Viaduc 1  
Case postale 155  
1000 Lausanne 16 Malley  
Tel : 021 318 77 77

Rue Etraz 10  
1003 Lausanne  
Tel. 021 318 77 71  
Mail : [location.la@naef.ch](mailto:location.la@naef.ch)

**Neuchâtel**

Rue des Terreaux 9  
Case postale 2736  
2001 Neuchâtel  
Tel : 032 737 27 27  
Mail : [location.ne@naef.ch](mailto:location.ne@naef.ch)

**Nyon**

Rue de Rive 20  
Case postale 1283  
1260 Nyon 1  
Tel : 022 994 23 23  
Mail : [location.ny@naef.ch](mailto:location.ny@naef.ch)

**Vevey**

Rue du Lac 23  
1800 Vevey  
Tel : 021 318 77 18  
Mail : [location.ve@naef.ch](mailto:location.ve@naef.ch)

**Fribourg**

Rue de Lausanne 85  
1700 Fribourg  
Tel : 026 309 28 88  
Mail : [location.fr@naef.ch](mailto:location.fr@naef.ch)

**La Chaux-de-Fonds**

Avenue Léopold-Robert 62  
Case postale 676  
2301 La Chaux-de-Fonds  
Tel : 032 910 82 00  
Mail : [location.cdf@naef.ch](mailto:location.cdf@naef.ch)

**Traitement de vos données personnelles**

**Dans quel but utilisons-nous vos données ?**

Vos données sont utilisées dans le cadre de notre mission de gestion d'immeubles. Leur utilisation est faite conformément aux obligations contractuelles nous liant au propriétaire qui nous a mandatés et dans le respect de nos obligations légales dans le cadre de l'exercice de notre activité.

Nous utilisons vos données à des fins statistiques, mais de manière entièrement anonyme. Vos données nous permettent également de vous adresser notre Newsletter à laquelle vous pouvez vous désabonner à tout moment.

**A qui sont communiquées vos données ?**

Vos données peuvent être transmises à des sociétés de renseignements économiques à des fins d'examen de solvabilité. Vos données à caractère personnel sont transmises aux propriétaires de l'immeuble concerné et peuvent aussi être transmises par les propriétaires ou leurs représentants à des sociétés du groupe sur le territoire national ou à l'étranger à des fins de reporting. Vos données à caractère personnel peuvent être transmises, à des fins de calculs du rendement, de maintenance ou de remise en l'état de l'objet loué, pour l'établissement du décompte de chauffage ou frais accessoires, de conclusion de garanties de loyer, de fourniture d'eau, d'électricité, de chauffage et de télécommunication, autres prestataires, banques/assurances, en cas de vente de l'immeuble, aux acquéreurs potentiels et à leurs représentants. En cas de différends juridiques en lien avec le rapport de location, nous pouvons transmettre vos données à caractère personnel aux tribunaux, aux autorités, aux sociétés de recouvrement et aux avocats. Afin de remplir nos obligations légales d'annonce, nous pouvons également transmettre vos données à caractère personnel aux autorités correspondantes. A la fin de la location, nous pouvons transmettre vos données à caractère personnel à des sociétés publiant des annonces permettant de relouer le bien.

Nos sous-traitants traiteront toujours les données conformément à nos instructions et selon l'accord correspondant.

Nous mettons en œuvre pour la sauvegarde de vos données des standards élevés de sécurité et de confidentialité et nous réalisons cette sauvegarde à double, l'une en interne et l'autre auprès d'un hébergeur externe, situé en Suisse et répondant aux mêmes standards. Veuillez toutefois noter que nous ne pouvons garantir une sécurité absolue, dans la mesure où la conservation ainsi que la transmission électronique de données impliquent certains risques.

**Combien de temps sont conservées vos données ?**

Vos données personnelles sont conservées pendant le temps nécessaire à l'exécution de notre mission et tant qu'il existe une obligation légale ou contractuelle de conservation (10 ans après la fin d'un bail par exemple).

**Où vos données sont-elles traitées et stockées ?**

Vos données personnelles sont stockées et traitées en Suisse. Vos droits Vous avez à tout moment la possibilité de prendre connaissance de vos données personnelles et de demander une rectification en nous contactant à l'adresse email suivante : [dataprotection@naef.ch](mailto:dataprotection@naef.ch). Un document justifiant de votre identité vous sera alors demandé. Vous pouvez également vous opposer au traitement de vos données et demander leur suppression. En cas d'opposition ou de demande de suppression de vos données, nous vous prions toutefois de noter que nous ne serions plus en mesure de mener à bien notre mandat de gestion du bien immobilier que vous occupez.

**Modification de notre déclaration concernant la protection des données**

En cas de modification de la déclaration de protection des données, la dernière version s'applique.

Dernière modification effectuée le 1er septembre 2023.